

Zoofari®



DOG HARNESS

(GB) (IE) (NI)

DOG HARNESS

Instructions for use

(FR) (BE)

HARNAIS

Notice d'utilisation

(DE) (AT) (CH)

SOFTGESCHIRR

Gebrauchsanweisung

(DK)

HUNDESELE

Brugervejledning

(NL) (BE)

ZACHT TUIGJE

Gebruiksaanwijzing

IAN 378756_2107

(GB) (IE) (NI)

(DK) (FR) (BE)

(NL) (DE) (AT)

(CH)

GB **IE** **NI**

Instructions for use 4 - 11

DK

Brugervejledning 12 - 19

FR **BE**

Notice d'utilisation 20 - 29

NL **BE**

Gebruiksaanwijzing 30 - 37

DE **AT** **CH**

Gebrauchsanweisung 38 - 45

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.



Read the following instructions for use carefully.

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Package contents

1 x dog harness

1 x instructions for use

Technical data

Size XS (HG-10289):

Chest measurement: approx. 34–36cm

Neck measurement: approx. 27–28cm

Size S (HG-10290):

Chest measurement: approx. 40–42cm

Neck measurement: approx. 31–32.5cm

Size M (HG-10291):

Chest measurement: approx. 46–49cm

Neck measurement: approx. 38–40.5cm



Date of manufacture(month/year): 01/2022

Correct use

This product is designed for private use as a harness for dogs with a chest circumference of approx. 34–36cm and neck circumference of approx. 27–28cm for size XS, a chest circumference of approx. 40–42cm and neck circumference of approx. 31–32.5cm for size S, and a chest circumference of approx. 46–49cm and neck circumference of approx. 38–40.5cm for size M.

Only feed the harness over the lead manually.

The product may not be used when the dog is tethered.

Safety notes

Risk of injury!

- Only use the device for its intended purpose.
- Keep the packaging and the product away from children.
- Check the product for damage or wear before each use. The product may only be used if in perfect condition.
- Release the dog immediately if it becomes entangled in the product.
- Please note that even smaller dogs can be quite strong. Children and older persons may not be able to control them.
- It is your responsibility to keep the dog under control at all times.

- Think in advance about how your dog may react in critical situations.
- You should bring your dog to your side BEFORE a possible risk situation. Pay particular attention to other people and to your animal when on pavements or when crossing cycle paths.
- The dog should be led at heel with a strong grip on the lead and the harness if other persons or animals are close by.
- Dogs represent a hazard to wild animals, particularly during the breeding season. Each dog reacts differently. Act in a responsible manner and ensure that nobody is endangered or hindered.
- Let the lead hang loose if the dog should move backwards and try to pull itself out of the harness.
- It can be uncomfortable for the dog if the product is too tight.

Use

Determining the correct size (Fig. A)

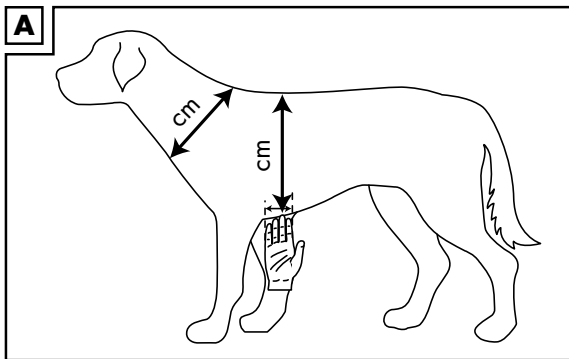
The correct choice of size is important for the safe and comfortable use of the product.

Determine the correct size as follows:

For sizes S and M the product must sit four finger widths behind the front legs, for size XS two finger widths.

The size is correct if the dog can move freely with its front legs.

Note: If the product is too large then there is a risk that the dog will step out of the product with its front legs.

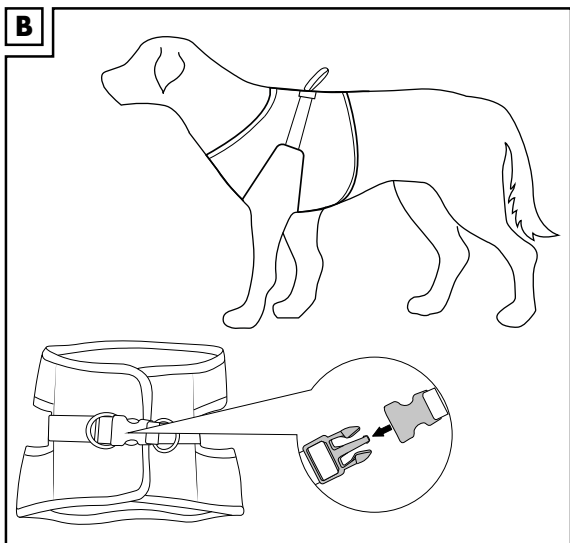


Buckling the item correctly (Fig. B)

1. Open the hook and loop fastener and the buckle fastener on the product.
2. Place the product over your dog's front paws.
3. Then close the hook and loop fastener, followed by the buckle fastener.

Note: make sure that two fingers fit between the product and the dog's back.

4. Fasten the lead (not included in the package contents) to both D-rings.



Storage, cleaning

The product must regularly be cleaned mechanically for reasons of functionality. When not in use, always store the product clean and dry at room temperature. If the product is slightly dirty, clean it with water and wipe dry afterwards with a cloth.

IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

The product can be washed by hand.



The product must be disinfected if the animal is or has been ill. You should consult a veterinarian you trust and ask for a suitable cleaner and disinfectant.

Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.



Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.



The recycling code is used to identify various materials for recycling. The code consists of the recycling symbol – which is meant to reflect the recycling cycle – and a number which identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts subject to normal wear and tear that are thus considered wear parts (e.g. batteries) or fragile parts such as switches, rechargeable batteries, or parts made of glass.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts. If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 378756_2107

GB Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

IE Service Ireland

NI Tel.: 1890 930 034
(0,08 EUR/Min., (peak))
(0,06 EUR/Min., (off peak))
E-Mail: deltasport@lidl.ie

Hjertelig tillykke!

Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.

 **Det gør du ved at læse nedenstående brugervejledning omhyggeligt.**

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne brugervejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredjepart.

Leveringsomfang

1 x hundesele

1 x brugervejledning

Tekniske data

Størrelse XS (HG-10289):

Brystmål: ca. 34 - 36 cm

Halsmål: ca. 27 - 28 cm

Størrelse S (HG-10290):

Brystmål ca. 40-42 cm

Halsmål: ca. 31-32,5 cm

Størrelse M (HG-10291):

Brystmål ca. 46-49 cm

Halsmål: ca. 38-40,5 cm



Fremstillingsdato (måned/år): 01/2022

Bestemmelsesmæssig brug

Denne artikel er udviklet til privat brug som sele til hunde med et brystmål på ca. 34 - 36 cm og et halsmål på ca. 27 - 28 cm i størrelse XS, på ca. 40-42 cm brystmål og ca. 31-32,5 cm halsmål i størrelse S og på ca. 46-49 cm brystmål og ca. 38-40,5 cm halsmål i størrelse M.

Før kun selen med hånden via snoren. Produktet må ikke benyttes stationært.

Sikkerhedsanvisninger

Fare for kvæstelser!

- Anvend kun produktet til det tilsigtede formål.
- Opbevar emballagematerialet og produktet utilgængeligt for børn.
- Kontroller produktet for skader og slitage inden hver brug. Produktet må kun anvendes i fejlfri stand.
- Befri hunden med det samme, hvis den er blevet viklet ind i produktet.
- Vær opmærksom på, at mindre hunde også kan være ret stærke. Børn og ældre personer kan måske ikke beherske dem.
- Det er dit ansvar altid at have kontrol over hunden.

- Overvej på forhånd din hunds mulige adfærd i kritiske situationer.
- Kald hunden til dig **INDEN** mulige faresituationer. Vær særligt opmærksom på andre personer og dit dyr på fortove, og når du krydser kørebaner.
- Hvis andre personer eller dyr er i nærheden, skal du føre hunden til fods og med fast greb i snoren og selen.
- Især i brunst- og fødselsperioder er hunde til fare for vilde dyr. Alle hunde reagerer forskelligt. Vær bevidst om dit ansvar og sørg for, at ingen udsættes for fare eller gene.
- Hvis hunden går baglæns og forsøger selv at komme ud af selen, skal snoren løsnes lidt.
- Hvis produktet er indstillet for stramt, kan det være ubehageligt for hunden.

Brug

Beregn den rigtige størrelse (fig. A)

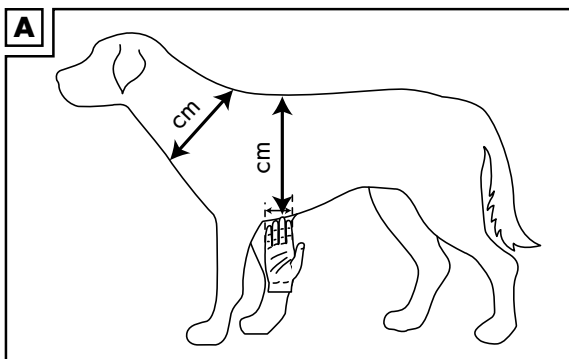
Det er vigtigt for sikker og bekvem brug af produktet at vælge den rigtige størrelse.

Beregn den rigtige størrelse som følger:

Ved størrelse S og M skal der være fire fingerbredders afstand mellem bug og forben og ved størrelse XS to fingerbredder.

Størrelsen er rigtig, når hunden kan bevæge forbenene frit.

Bemærk: Hvis produktet er for stort, er der fare for, at hunden kan krybe ud af produktet med forbenene.

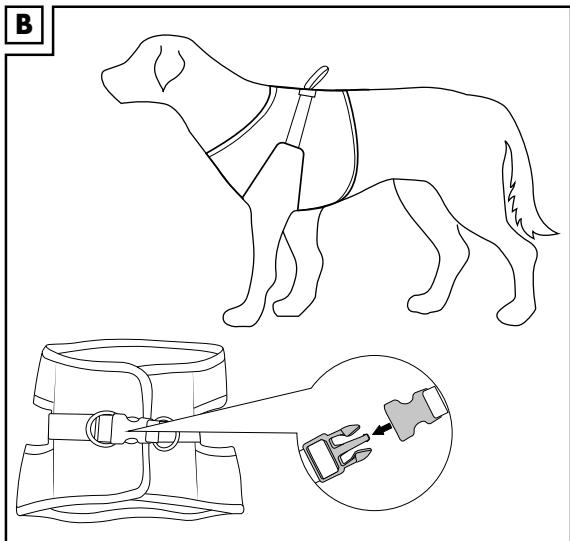


Korrekt påsætning af produktet (fig. B)

1. Åbn burrebåndet og spændet på artiklen.
2. Før artiklen over hundens forpoter.
3. Luk nu burrebåndet og derefter spændet.

Bemærk: Sørg for, at du kan få to fingre ind mellem ryggen og artiklen.

4. Fastgør snoren (medfølger ikke ved levering) i begge D-ringe.



Opbevaring, rengøring

Artiklen skal regelmæssigt rengøres af hensyn til funktionaliteten. Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug. Rengør lettere snavs med vand, og tør efter med et viskestykke.

VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skrappe rengøringsmidler.

Artiklen kan vaskes i hånden.



I forbindelse med eller efter dit dyr har været sygt, skal artiklen desinficeres. Kontakt en dyrlæge, og spørg om egnede hygiejne- og desinfektionsmidler.

Henvisninger vedr. bortskaffelse

Bortskaf artikel og emballage i overensstemmelse med lokalt gældende forskrifter. Emballagematerialer som f.eks. plastposer hører ikke hjemme i børnehænder. Opbevar emballagen utilgængeligt for børn.



Bortskaf produkter og emballage miljørigtigt.



Genbrugskoden anvendes til mærkning af forskellige materialer med henblik på genvinding.

Koden består af genbrugssymbolet – som afspejler genvindingskredsløbet – og et nummer, der kendetegner materialet.

Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Varen er fremstillet med største omhu og under løbende kontrol. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH yder private slutkunder tre års garanti på varen fra købsdato (Garantifrist) i henhold til følgende bestemmelser. Garantien gælder kun for materiale- og fremstillingsfejl. Garantien omfatter ikke dele, der er udsat for normal slid og derfor skal betragtes som sliddele (f.eks. batterier) og ikke skrøbelige dele, f.eks. kontakter, genopladelige batterier eller dele, der er fremstillet af glas.

Garantien kan ikke gøres gældende, hvis varen er blevet anvendt ukorrekt eller uagtsomt eller til andre formål end det tilsigtede eller i det tilsigtede omfang. Garantien bortfalder ligeledes ved manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen. Kunden skal kunne påvise, at der er tale om materiale- eller fremstillingsfejl og ikke fejl som følge af ovenstående omstændigheder.

Garantien kan kun gøres gældende i garantiperioden mod fremvisning af original kvittering. Gem derfor den originale kvittering. Garantiperioden forlænges ikke i tilfælde af reparation i henhold til garantien, den lovpligtige garanti eller pr. kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

I tilfælde af klager er det muligt at kontakte nedenstående servicelinje eller kontakte os pr. e-mail. Ved garantisager vil vi efter eget skøn reparere varen uden beregning, ombytte varen eller refundere købsprisen. Der er ingen yderligere rettigheder under garantien.

Dine lovmæssige rettigheder, herunder navnlig garanti-
krav over for sælger, indskrænkes ikke som følge af denne
garanti.

IAN: 378756_2107

DK Service Danmark

Tel.: 32 710005

E-Mail: deltasport@lidl.dk

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Étendue de la livraison

1 harnais

1 notice d'utilisation

Caractéristiques techniques

Taille XS (HG-10289) :

Tour de poitrail : env. 34 - 36 cm

Tour de cou : env. 27 - 28 cm

Taille S (HG-10290) :

Tour de poitrail : env. 40 - 42 cm

Tour de cou : env. 31 - 32,5 cm

Taille M (HG-10291) :

Tour de poitrail : env. 46 - 49 cm

Tour de cou : env. 38 - 40,5 cm



Date de fabrication (Mois/Année) : 01/2022

Utilisation conforme à sa destination

Cet article est un harnais conçu pour une utilisation privée pour des chiens avec un tour de poitrail d'env. 34 - 36 cm et un tour de cou d'env. 27 - 28 cm pour la taille XS, un tour de poitrail d'env. 40 - 42 cm et un tour de cou d'env. 31 - 32,5 cm pour la taille S et un tour de poitrail d'env. 46 - 49 cm et un tour de cou d'env. 38 - 40,5 cm pour la taille M.

Guidez uniquement le harnais à la main avec une laisse. L'article ne doit pas être utilisé en stationnaire.

Consignes de sécurité **Risque de blessure !**

- Utilisez l'article exclusivement conformément à sa destination.
- Tenez le matériel d'emballage ainsi que l'article hors de portée des enfants.
- Vérifiez l'article avant chaque utilisation en vue de détecter des détériorations ou de l'usure. L'article doit être uniquement utilisé dans un état impeccable.
- Libérez immédiatement le chien s'il s'est emmêlé dans l'article.
- Tenez compte du fait que les chiens de petites taille peuvent avoir beaucoup de force. Les enfants et personnes âgées ne sont pas capables de les tenir.
- Vous devez avoir le chien à tout moment sous contrôle.
- Anticipez la manière dont votre chien pourrait se comporter dans des situations critiques.

- Vous devez ramener votre chien à vous AVANT toute situation potentiellement dangereuse. Prêtez particulièrement attention aux autres personnes et animaux sur les chemins piétonniers et en traversant des pistes cyclables.
- Si d'autres personnes ou animaux se trouvent à proximité, le chien doit être mené de main ferme avec la laisse et le harnais et marcher au pied.
- Les chiens représentent un danger pour les animaux sauvages tout spécialement durant les périodes de couvaison et de mise bas. Chaque chien réagit différemment. Comportez-vous de manière responsable et veillez à ce que personne ne soit en danger.
- Si votre chien fait marche arrière et tente de se libérer du harnais, vous devez donner immédiatement du jeu à la laisse.
- Un article trop serré peut être désagréable pour le chien.

Utilisation

Déterminer la bonne taille (fig. A)

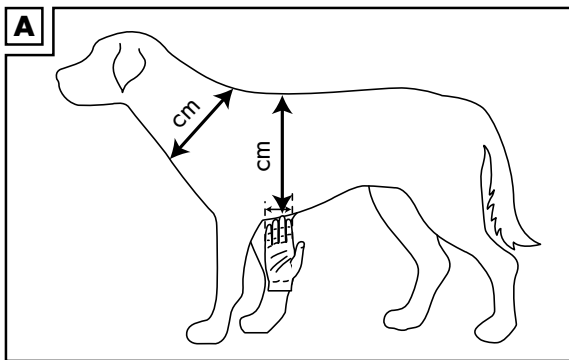
Le bon choix de la taille est important pour une utilisation sûre et confortable de l'article.

Déterminez la bonne taille comme suit :

Pour les tailles S et M, il faut un écart de quatre largeurs de doigt entre ventre et pattes avant, et pour la taille XS de deux largeurs de doigt.

La taille est correcte lorsque le chien peut bouger librement les pattes avant.

Remarque : Si l'article est trop grand, il existe un risque que le chien se dégage de l'article avec les pattes avant.

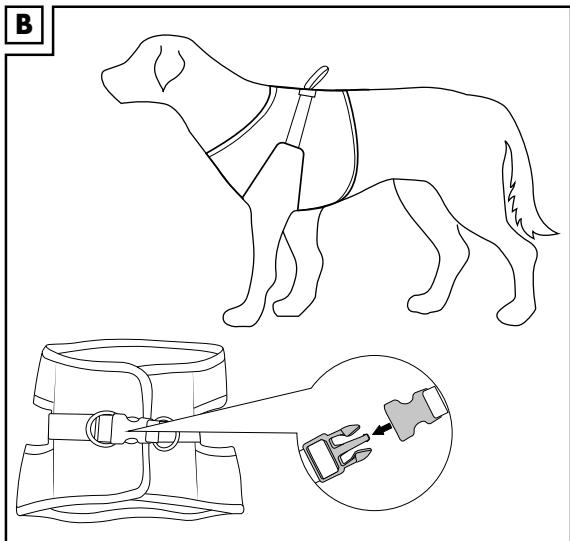


Mise en place correcte de l'article (fig. B)

1. Ouvrez le scratch et la boucle de l'article.
2. Passez l'article sur les pattes avant de votre chien.
3. Fermez d'abord le scratch, puis la boucle.

Remarque : veillez à pouvoir passer deux doigts entre le dos et l'article.

4. Fixez la laisse (non comprise dans l'étendue de la livraison) aux deux anneaux en D.



Stockage, nettoyage

Pour des raisons de fonctionnalité, l'article doit être nettoyé mécaniquement de manière régulière. Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante. En cas de légère salissure, nettoyez uniquement avec de l'eau puis essuyez avec un chiffon de nettoyage.

IMPORTANT ! Ne lavez jamais avec des produits de nettoyage agressifs.

L'article est lavable à la main.



L'article doit être désinfecté si votre animal est malade, ou après qu'il ait été malade. Vous devez consulter un vétérinaire de confiance et lui demander des produits d'hygiène et désinfectants adaptés.

Mise au rebut

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Éliminez les produits et les emballages dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux pour le retour dans le circuit de recyclage. Le code se compose du symbole de recyclage, qui doit correspondre au circuit de recyclage, et d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme par ex. les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs, les batteries ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original.

Veillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.

Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 378756_2107

BE Service Belgique

Tel. : 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail : deltasport@lidl.be

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.



Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

Leveringsomvang

1 x zacht tuigje

1 x gebruiksaanwijzing

Technische gegevens

Maat XS (HG-10289):

Borstomvang: ca. 34 - 36 cm

Halsomvang: ca. 27 - 28 cm

Maat S (HG-10290):

Borstomvang: ca. 40 - 42 cm

Halsomvang: ca. 31 - 32,5 cm

Maat M (HG-10291):

Borstomvang: ca. 46 - 49 cm

Halsomvang: ca. 38 - 40,5 cm



Productiedatum (maand/jaar): 01/2022

Beoogd gebruik

Dit artikel voor particulier gebruik is ontworpen als harnas voor honden met een borstomvang van ca. 34 - 36 cm en een halsomvang van ca. 27 - 28 cm bij maat XS, een borstomvang van ca. 40 - 42 cm en een halsomvang van ca. 31 - 32,5 cm bij maat S en een borstomvang van ca. 46 - 49 cm en een halsomvang van ca. 38 - 40,5 cm bij maat M.

Gebruik het harnas uitsluitend aan de hand en met een lijn. Het artikel mag niet worden gebruikt om dieren vast te binden.



Veiligheidstips

Kans op lichamelijk letsel!

- Gebruik het apparaat uitsluitend voor het beoogde doel.
- Houd zowel het verpakkingsmateriaal als het artikel buiten bereik van kinderen.
- Controleer het artikel voor elk gebruik op beschadigingen of slijtage. Het artikel mag alleen in goede staat worden gebruikt.
- Bevrijd de hond onmiddellijk wanneer deze in het artikel verstrikt is.
- Houd er rekening mee dat ook kleine honden erg sterk kunnen zijn. Kinderen en ouderen kunnen deze mogelijk niet de baas.

- U bent ervoor verantwoordelijk de hond te allen tijde onder controle te houden.
- Wees altijd waakzaam en beoordeel van tevoren hoe uw hond zich in kritische situaties kan gedragen.
- U dient uw hond VOOR het ontstaan van mogelijk gevaarlijke situaties bij u te nemen. Let in het bijzonder op voetpaden en bij het oversteken van fietspaden op andere personen en op uw dier.
- Wanneer zich andere personen of dieren in de nabijheid bevinden, dient de hond aan de lijn en het harnas stevig te worden vastgehouden en aan de voet mee te lopen.
- Met name in de broed- en paartijd vormen honden een gevaar voor wilde dieren. Elke hond reageert anders. Wees u bewust van uw verantwoordelijkheid en zorg ervoor dat niemand in gevaar wordt gebracht of wordt gehinderd.
- Als de hond achteruit loopt en probeert zich uit het harnas te werken, laat u de lijn een beetje vieren.
- Als het artikel te strak is afgesteld, kan dit onaangenaam zijn voor de hond.

Gebruik

Vaststellen van de juiste maat (afb. A)

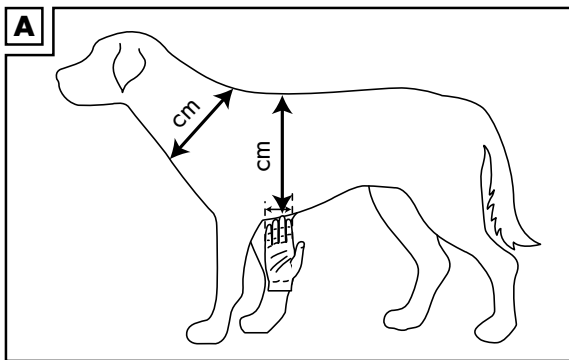
Het correct kiezen van de maat is belangrijk voor een veilig en aangenaam gebruik van het artikel.

Stel de juiste maat als volgt vast:

Bij de maten S en M moet tussen de buik en voorpoten vier vingerbreedten ruimte zijn. Bij maat XS moet deze ruimte twee vingerbreedten bedragen.

De maat is correct als de hond de voorpoten vrij kan bewegen.

Aanwijzing: Als het artikel te groot is, bestaat de kans dat de hond met de voorpoten uit het artikel stapt.

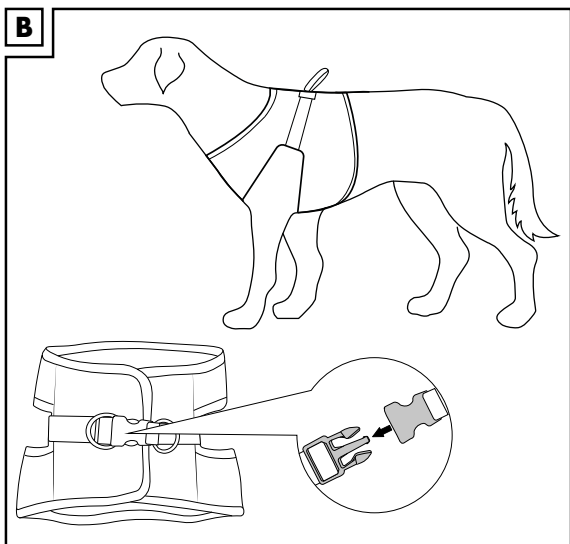


Correct omdoen van het artikel (afb. B)

1. Open de klittenband- en gespsluiting van het artikel.
2. Voer het artikel over de voorpoten van uw hond.
3. Sluit eerst de klittenbandsluiting en daarna de gespsluiting.

Aanwijzing: zorg ervoor dat tussen de rug en het artikel twee vingers ruimte overblijft.

4. Bevestig de lijn (niet meegeleverd) aan beide D-ringen.



Opslag, reiniging

Reinig het artikel regelmatig om de functionaliteit te waarborgen. Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur. Reinig bij lichte vervuiling met water en veeg vervolgens droog met een schoonmaakdoek.

BELANGRIJK! Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

Het artikel kan met de hand worden gewassen.



Tijdens dan wel na ziekte van het dier moet het artikel worden gedesinfecteerd. Neem contact op met een dierenarts waarin u vertrouwen hebt en vraag om geschikte hygiëne- en desinfectiemiddelen.

Afvalverwerking

Voer het artikel en verpakkingsmaterialen in overeenstemming met actuele lokale voorschriften af. Verpakkingsmaterialen, zoals bv. foliezakjes, horen niet thuis in kinderhanden. Berg het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen op.



Voer de producten en verpakkingen op milieuvriendelijke wijze af.



De recyclingcode dient om verschillende materialen te kenmerken ten behoeve van hergebruik via het recyclingproces. De code bestaat uit het recyclingsymbool, dat het recyclingproces weerspiegelt, en een getal dat het materiaal identificeert.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd. De firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH verleent particuliere eindklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen. De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten. De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als niet-slijtvaste onderdelen te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen, bv. schakelaars, accu's of onderdelen die van glas gemaakt zijn.

Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onvakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruiksdoeleinde gebruikt werd of indien richtlijnen in de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen werden, tenzij de eindklant aantoont dat er sprake is van een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is.

Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantieperiode op vertoon van de originele kassabon ingediend worden. Gelieve daarom de originele kassabon te bewaren. De garantieperiode wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen. Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons – naar onze keuze – voor u gratis gerepareerd, wordt het vervangen of wordt de aankoopsom terugbetaald. Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet.

Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betreffende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt.

IAN: 378756_2107

BE Service België

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.be

NL Service Nederland

Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.nl

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang

1 x Softgeschirr

1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

Größe XS (HG-10289):

Brustumfang: ca. 34 - 36 cm,

Halsumfang: ca. 27 - 28 cm

Größe S (HG-10290):

Brustumfang: ca. 40 - 42 cm,

Halsumfang: ca. 31 - 32,5 cm

Größe M (HG-10291):

Brustumfang: ca. 46 - 49 cm,

Halsumfang: ca. 38 - 40,5 cm



Herstellungsdatum (Monat/Jahr): 01/2022

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist als Geschirr für Hunde mit einem Brustumfang von ca. 34 - 36 cm und einem Halsumfang von ca. 27 - 28 cm bei Größe XS, von ca. 40 - 42 cm Brustumfang und ca. 31 - 32 cm Halsumfang bei Größe S und von ca. 46 - 49 cm Brustumfang und ca. 38 - 40,5 cm Halsumfang bei Größe M für den privaten Gebrauch konzipiert.

Führen Sie das Geschirr ausschließlich von Hand über die Leine. Der Artikel darf nicht stationär benutzt werden.

Sicherheitshinweise Verletzungsgefahr!

- Verwenden Sie den Artikel ausschließlich für seinen bestimmungsgemäßen Zweck.
- Halten Sie das Verpackungsmaterial sowie den Artikel von Kindern fern.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden.
- Befreien Sie den Hund sofort, wenn dieser sich in den Artikel verheddert hat.
- Achten Sie darauf, dass auch kleinere Hunde recht kräftig sein können. Kinder und ältere Personen könnten ihrer nicht Herr werden.
- Es liegt in Ihrer Verantwortung, den Hund jederzeit unter Kontrolle zu halten.

- Überlegen Sie vorausschauend, wie sich Ihr Hund in kritischen Situationen verhalten könnte.
- VOR möglichen Gefahrensituationen sollten Sie Ihren Hund zu sich heranholen. Achten Sie besonders auf Fußwegen und beim Überqueren von Radwegen auf andere Personen und Ihr Tier.
- Wenn andere Personen oder Tiere in der Nähe sind, sollte der Hund mit festem Griff an der Leine und dem Geschirr bei Fuß geführt werden.
- Besonders in der Brut- und Setzzeit stellen Hunde eine Gefahr für Wildtiere dar. Jeder Hund reagiert anders. Verhalten Sie sich verantwortungsbewusst und gewährleisten Sie, dass niemand gefährdet oder behindert wird.
- Wenn der Hund rückwärtsgeht und versucht, sich selbst aus dem Geschirr herauszuziehen, soll die Leine gleich lockergelassen werden.
- Ein zu eng eingestellter Artikel kann für den Hund unangenehm sein.

Verwendung

Ermitteln der korrekten Größe (Abb. A)

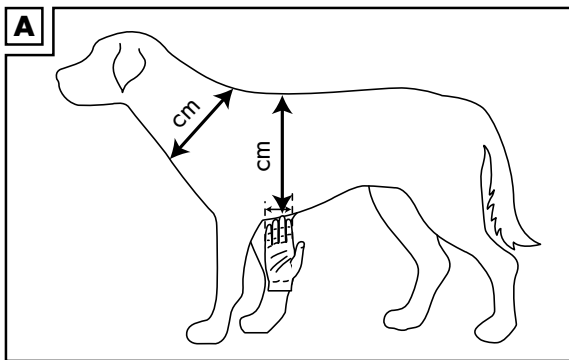
Die richtige Auswahl der Größe ist wichtig für die sichere und bequeme Nutzung des Artikels.

Ermitteln Sie die korrekte Größe wie folgt:

Bei den Größen S und M muss zwischen Bauch und Vorderbeinen vier Fingerbreit Abstand sein und bei Größe XS zwei Fingerbreit.

Die Größe ist korrekt, wenn sich der Hund mit den Vorderbeinen frei bewegen kann.

Hinweis: Ist der Artikel zu groß, besteht die Gefahr, dass der Hund mit den Vorderbeinen aus dem Artikel steigt.

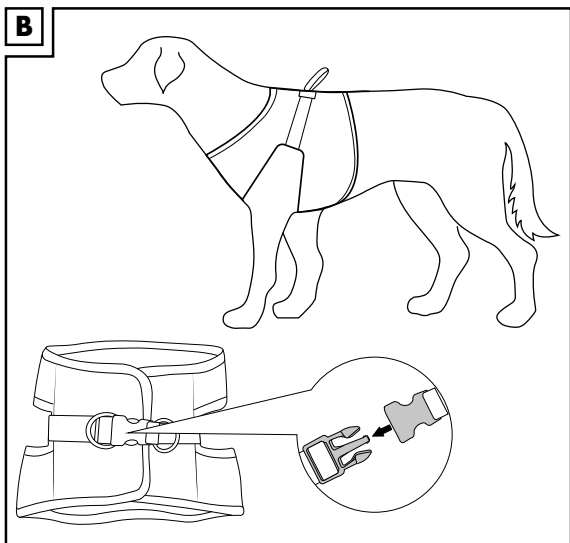


Korrektes Anlegen des Artikels (Abb. B)

1. Öffnen Sie den Klett- und den Steckverschluss des Artikels.
2. Führen Sie den Artikel über die Vorderpfoten Ihres Hundes.
3. Schließen Sie zunächst den Klettverschluss und anschließend den Steckverschluss.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass zwischen Rücken und Artikel zwei Finger passen.

4. Befestigen Sie die Leine (nicht im Lieferumfang enthalten) an beiden D-Ringen.



Lagerung, Reinigung

Der Artikel ist aus Gründen der Funktionalität regelmäßig mechanisch zu säubern. Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Bei leichter Verschmutzung mit Wasser reinigen und anschließend mit einem Reinigungstuch trockenwischen. **WICHTIG!** Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen. Der Artikel ist per Handwäsche waschbar.



Bei bzw. nach Erkrankung Ihres Tieres muss der Artikel desinfiziert werden. Sie sollten einen Tierarzt Ihres Vertrauens konsultieren und ihn nach geeigneten Hygiene- und Desinfektionsmitteln befragen.

Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreichbar auf.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegeln soll – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind. Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht.

Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 378756_2107

DE Service Deutschland

Tel.: 0800-5435111

E-Mail: deltasport@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.at

CH Service Schweiz

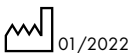
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.ch



DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg
GERMANY



Delta-Sport-Nr.: HG-10289, HG-10290, HG-10291

IAN 378756_2107

6 D